

# ●ながおか 市政だより

1991  
**2**  
No.438

編集・発行／長岡市広報課 〒940 長岡市幸町2丁目1番1号 長岡市役所 ☎0258-35-1122

平成3年2月1日発行



## もう少しひざをまげてごらん。

先月20日、市営スキー場で行われたサンデージュニアスキークールのワンショットです。先生の姿を見つめる子どもたちの目は真剣そのもの。はじめはよく転んだけど、さすがは覚えの早い子どもたち、2時間の練習でぐんぐん上達していきます。この日は、澄みきった青空のもと、雪質もよく、思う存分滑りを楽しんだ一日でした。

### 主な内容

- 楽しんでみませんか？オペラ
- 千秋が原ポンプ場、まもなく完成
- 雲出工業団地、全区画完売へ
- ヨーロッパとの交流を求めて

県内の湖沼は、この冬も多くのカモ類でにぎわっている。その中で、最近数が増してきているのがオナガガモである。チョコレート色の頭と白い胸のコントラストが美しいこのカモは、長岡付近の信濃川には3月上旬ころ北へ帰る群れが姿を現す。



### NAGAOKA オナガガモ 2月 自然観察 ④

日本特産の常緑針葉樹で、高さ60mにも達する。また、寿命が長く、屋久島には樹齢数千年という縄文杉が生育する。材は優良で、葉は線香や抹茶に、その他庭園樹、並木、生け垣、盆栽に用いられるが、早春に花粉が飛散し、ぜんそくなどを引き起こすやっかいな面もある。花ことばは「堅固」。



### お正月特別企画 ものしり クロスワード 当選者発表

応募総数 1,456通

「市政だより新年号」恒例のものしりクロスワード。今回は、昨年の約三倍にもおおよぶ千四百五十六通もの応募がありました。

小さいお子さんからお年寄りまで、幅広い年代の人から解答をいただきました。中には、「おじいちゃんに花をプレゼントしたいので」というお嬢さん、カラフルな年賀状にはげました一言などもあり、市政だより編集スタッフ一同感激をいたしました。

お寄せいただいた解答の中には、「ダイガクカイソウ」や、たて・よこのカギを全部解いて、かんじんの答えがな

オナガガモ

ス

ギ



▲日浦市長による抽せん会

### 正解は ソウケイダイガク (造形大学)

ダ	ン	ク	シ	ユ	ー	ト
イ	ラ	ン	ハ	テ	シ	ガ
オ	シ	ン	ハ	テ	シ	ガ
キ	ヨ	ク	ゲ	イ	ビ	バ
シ	カ	ス	ブ	タ	カ	ソ
ン	カ	ス	ブ	タ	カ	ソ
ケ	ン	コ	ウ	ツ	ツ	ツ

かったという残念な人もありました。今回の正解率は九八・九パーセント。出題者としては、「こんなに応募があつて」とびびりたり喜んだり…

ご好評にお応えして  
鉢花券を20人に！

今回は多数のご応募をいただきましたので、特別に感謝をこめて、「鉢花プレゼント券」を倍の20人にしました。平成四年には長岡市で「全日本花いっぱい大会」が開かれます。まさに花がいっぱいになればと願っています。抽選の結果、つぎのみなさんが当選されました。おめで

- とうございます。また、特製シャープペンシルの当選者30人は、賞品の発送をもって発表にかえさせていただきます。多数のご応募、本当にありがとうございました。
- 鉢花プレゼント券当選者 (敬称略)
- 浅野瑞枝 (南町1)
  - 今井ミイ (中島3)
  - 岩淵智宏 (若草町3)
  - 江口康代 (緑町1)
  - 岡田範子 (長峰町)
  - 小原晶子 (下山4)
  - 小原美代野 (緑町1)
  - 海津隆平 (花園2)
  - 斎藤夏子 (東新町2)
  - 酒井祥子 (住吉3)
  - 佐藤文子 (宮内4)
  - 佐野美知 (下柳2)
  - 鈴木雅也 (土合2)
  - 武石和久 (高見町)
  - 中村繁治 (宮内8)
  - 永田律子 (宮内9)
  - 広井徳文 (千手2)
  - 堀井慶恵子 (青山町)
  - 村瀬道子 (日赤町2)
  - 諸橋克浩 (千代栄町)

### 市長 随想

<62>

#### 季節の流れ

早いもので、梅のたよりが南の方から聞かれるようになってきました。

正月の七草の雑炊もすっかり忘れて、湾岸のニュースに引きつけられているうちに、今日はいよいよ大寒です。雪を案じていましたが、雪おろしの心配もなく、杞憂であれば幸いです。

大寒は立春などと同じ「二十四節気」の一つです。暦の上では寒さの最もきびしい季節で、冬の真ん中に当たり、寒さのどん底です。

この頃になると、この寒さの中で日脚は着実に伸び続けて、やがて立春、寒が明けて、暦の春が始まります。ときに春の風も吹きますが、冬眠中のカエルも地上に向きを変えて「春待つ心」に生物すべてがうきうきします季節の到来でもあります。

子供の頃は、梅が食糧に出て初夏を知り、その季々の新鮮な野菜で季節の移ろいを感じ、食卓をたのしんだものですが、物質文明はその季の流れをとめてしまったようです。

それでも、日本の暦には、小寒、大寒にはじまって、立春、春分、入梅と春夏秋冬の移り変わり、季節を表すものが残っていて、救われる思いがいたします。日本ほど季節の流れがはっきりしている国は少ないと思います。

私はそれが自然をたまたまくすばらしいものにしていて、思うのです。有り難いと思つていきます。その四季の流れの折々に、自然を楽しみ、また、人生を豊かなものにしてくれます。私たちの心に新しい何かをささみつけてくれるのです。

戸外の寒さをよそに、街の花屋さんの店先には、春の花の鉢ものが、一足さきに春を告げています。家内が丹精こめたシンビジウムに、今年は珍しく蕾が多くなりました。ガラス越しの軟らかい陽ざしに日ごとに大きく色づきはじめ、春が近づいています。

この季節はまた、受験シーズンでもあります。人それぞれ道のりは違っていますが、コブシの花咲く春はもう手のとどくところに来ています。

日浦市長 印



内山剛子さん  
(中島1)

オペラって難しい所もたくさんあるけど、練習していくうちにだんだん楽しくなってきましたね。自宅では台所などでテープを聴きながら練習しています。何よりも生活にハリが出てきたみたい。

合唱団は日本語で歌うから、物語をちょっと知っていれば十分楽しめると思いますよ。

高校で演劇部に入っています。去年の9月に最後の大会が終わって、何か高校時代の記念になるようなことをしたいなど思っていたんです。市政によりで、参加者募集の記事を見てすぐに応募しました。歌うのはまるっきりしろうとなんだけど、思いきってやります。



田所社香さん  
(上条町)

鷺頭武夫さん  
(中島3)



サマーズさんの指導は本番並みなんで、そのテンポの早さについていけてひと苦労。日本語は母音が多くて発音の歯切れが悪い。それに歌だけならまだしも、これに振りがつくと、歌詞を忘れちゃうんですよ。とにかく本番までに必ず間にあわせたい。



san francisco  
OPERA

# カルメン

楽しんでみませんか?

## オペラ

「情熱さえあれば必ず成功する」  
一月十一日、サマーズさんが長岡にやってきました。延べ四日間にわたって、市民コーラスを直接指導するためです。午後七時、会場にサマーズさんを迎えて、リハーサルが始まりました。テンポリズム、音程……。ときおりユーモアをまじえながら、不十分なところを一つ一つ手直ししていきます。



### 市民出演のオペラづくりが始まった

「カルメンを歌ってみませんか？」  
そんなタイトルで、市政によりにオペラの合唱共演者を募集したのは、昨年十月のこと。たちまち、予定の人数をオーバーするほどの申込みがありました。メンバーは、会社員、主婦、高校生など、総勢で約七十人。経験のある長岡オペラ協会の人以外は、オペラを歌うのは初めてという人がほとんどです。

市民コーラスは、オペラの中で兵士や女子工員として登場します。ドラマを盛り上げるのに欠かせない存在だけに、やりがいもあります。  
なにより歌うのが好きという人ばかりとあって、毎週日曜日に練習会場の市立劇場に集まってくるメンバーの表情も、生き生きしています。

(パトリック・サマーズ)  
サンフランシスコ・オペラセンターの音楽監督。内外のオペラやコンサートを数多く手がけている。中国で、プッチーニの「トスカ」を指揮したほか、125回におよぶ「蝶々夫人」全米公演が好評を博した。



ちょっとした指示で、歌の表情がどんどん変わります。歌声に強弱のめりはりがついて、響きも良くなってきました。サマーズさんの指揮棒が、まるで魔法の棒のようにみえます。  
みなさんが一生懸命なのに感心しました。アマチュアとしてはレベルも高いし、これからはと良くなるはず。この情熱さえあれば、公演は必ず成功しますよ。(サマーズさん)  
サマーズさんの言葉にはげまされて、リハーサルも順調に進んできました。そして、最終日はいよいよ振り付けです。はじめは控え目だった身ぶりも、サマーズさんにのせられて、次第に大胆に。兵士や女子工員になりきって、歌にも演技にも迫力が出てきました。  
これこそオペラの醍醐味、といった感じ。練習会場は、もう、本番さながらの熱気に包まれていました。

▼真剣な表情で歌う合唱団。サマーズさんの早めのテンポにも徐々に慣れていく



▶日浦市長も激励に訪れ、サマーズさんと握手

▼たばこ工場の女子工員が兵士に思わせぶりの素振りや近寄る場面のリハーサル。歌の練習よりも楽しい?



一度みたら病みつきになってしまうというくらい、魅力たっぷりのオペラ。  
それが、長岡にやってきます。サンフランシスコ・オペラセンターが、4月7日に市立劇場で公演する、オペラ「カルメン」です。  
一流の本格的なオペラが長岡に来るのは、はじめてのこと。オペラの魅惑の世界を楽しむ、絶好のチャンスです。  
このオペラには、長岡市民も合唱で参加します。1月中旬には、指揮者のパトリック・サマーズさんが合唱の特訓に訪れ、オペラ熱は一気に高まってきました。



長岡オペラ協会会長  
内山輝雄さん

合唱の経験があってもなくても、年配者から小学生まで、いっしょに参加することに意味があります。このオペラへの参加を通じて、いろいろな人と出会えて、会員もたくさん増えました。公演後に市民との交流会も計画しているので、今後の発展が楽しみです。



二階堂雅美さん(左)と  
片桐実穂さん(希望が丘小5年)

・サマーズさんに教えてもらってどうだった？

最初は緊張したけど、とっても楽しかった。サマーズさんに教え方がうまいのかな？たった2時間の練習で自分がとんとんうまくなっていくのがわかったの。気持ちよく歌えたし。

・舞台上で楽しみにしていることは？

せっかく舞台上立つんだからやっぱりセンスのいい衣装が着たいな。かわいらしいやつだね。



### 小学生も初挑戦

このオペラには、希望が丘小学校合唱団の子どもたちも参加します。演じるのは、兵士のまねをしながら、おどけて行進する子どもたちという役柄。第一幕の前半で、トランペットとピッコロの軽快な演奏ののって登場します。

今年の十一月から一生懸命練習を重ねて、ようやくサマーズさんからじきじきに教えてもらう日がやってきました。

学校の音楽室に集まったみんなは、初対面のせいも、ちょっと緊張さ。それでも、まずは、覚えてたの歌をサマーズさんの指揮で元気いっぱいに歌いました。兵隊さんといっしょに、ぼくも来たぞ。ラッパもたからかに、タラタタタラタタタ。ちびの兵士でも、肩をいからせ。足をたくあけ、オイチニツとゆくよ……

歌が終わると、サマーズさんは、ひとこと「グッド！」。それで、ホッとみんなの緊張がとけたようです。

そのあとは、言葉のアクセントや声の出し方、リズムやテンポ、それに振り付けまで、ていねいに指導してもらいました。

短い歌ですが、いくつも細かいところを注意しなければいけません。でも、そこは勘のいい子どもたちのこと。わずか二時間たらずの間に、ますます楽しい歌



▼ラッパを吹くかっこうをして、みんな得意顔

に仕上がっていきいます。さかんに「ずいぶん良くなった」「もう少し」とはげましていたサマーズさんも、最後には「すばらしい！」と感心するほどでした。

途中の休憩時間には、サマーズさんがオペラのことやカルメンのあらすじを分かりやすく説明してくれました。歌うことは、心を豊かにするし、体にもいいことなんです。きょう覚えたことを忘れてないで、みんながんばってください。

(サマーズさん)

サマーズさんの話には、じつと耳を傾けていた子どもたち。四月七日の舞台を思い描いて、目を輝かせていました。

# Carmen

◀カルメンを演じるレヴェッカ・マヴロ  
ヴィティス(メゾ・ソプラノ)  
▼サンフランシスコ・オペラセンター  
「カルメン」の一場面



(サンフランシスコ・オペラセンター)  
メトロポリタン・オペラ(ニューヨーク)とともに、アメリカの2大国際オペラカンパニーとして高い評価を受けているサンフランシスコ・オペラの新人養成機関。  
毎年約1,000人の応募者の中から20人程度をオーディションで選び、きわめて厳しいトレーニング体制のもとで若手歌手の育成を行っている。



### 「カルメン」って どんなオペラ?

ところで、「カルメン」という言葉はだれでも知っていますが、オペラの中身となるとどうでしょう。いったい、どんなオペラなのでしょう?

オペラ「カルメン」は、フランスの作曲家ビゼーが、メリメの原作をもとにオペラ化したもので、一八七五年に初演されました。いまも、数あるオペラのなかで、最も人気のあるもののひとつです。

自由奔放に生きるジプシー女カルメンとその魔性に魂を奪われるドン・ホセをめぐる劇的な筋書き。そして、何より魅力的なのは、そのドラマを盛り上げる音楽です。カルメンが妖しく歌う「ハバネラ」、闘牛士エスカミリーヨがさつそうと歌う「闘牛士の歌」など、だれでも一度はきいたことのあるメロディーがいたるところに散りばめられています。

まず、オーケストラが、前奏曲をひきはじめます。闘牛場の熱狂や主人公の不吉な運命を暗示して、次々と繰り出される魅



### 本格的なオペラに 出合える

力的な旋律の数々。音楽に身をひたすだけで、私たちは、一気にドラマのなかへ引きずりこまれてしまいます。そして、幕がゆっくりと上がって……

今回の公演は、「カルメン」全四幕を完全な形で演奏する、本格的なものです。合唱以外の登場人物九人は、すべて経験豊富なプロ歌手が演じます。

特に、さまざまな公演で絶賛を博しているカルメン役のレヴェッカ・マヴロヴィティス(メゾ・ソプラノ)やドン・ホセ役のホワイト・イーグル(テノール)は、今回もみごとに歌と演技を魅せてくれるはずですよ。

オーケストラを受け持つ仙台フィルハーモニーも、プロ・オーケストラとして充実した活動をしており、演奏には定評があります。サマーズさんの指揮で、どんな演奏が引き出されるのでしょうか?

「カルメン」の音楽と劇は、ジプシーの生活が背景になっているところが魅力です。もちろんスペイン風の踊りやきれいな舞台衣装も素晴らしいですよ。私は、このオペラのドラマ性を強調したいと思っています。(サマーズさん)

なるほど。華麗な舞台上で繰り広げられる情熱的なドラマと音楽。いよいよ、公演が楽しみになってきました。

### 日米共同オペラ「カルメン」

4月7日(日) 午後2時開演  
長岡市立劇場大ホール

出演 サンフランシスコ・オペラセンター  
オーケストラ 仙台フィルハーモニー管弦楽団  
指揮 バトリック・サマーズ  
合唱 長岡オペラ協会、市民コーラスグループ  
S席 6,000円、A席 5,000円、B席 4,000円  
\*チケットは、市立劇場のほか各プレイガイドでお求めください。

問い合わせ 長岡市立劇場 ☎33-2211

### 「カルメン」あらすじ(全四幕)

舞台は、十九世紀スペインのセビリア地方、衛兵の伍長ドン・ホセには若い純情な娘ミカエラといういいはずが在る。しかしホセは、ふとしたことからたばこ工場で働くカルメンの妖しげな魅力にとらわれてしまう。ある日ホセは、工員どうしのけんかで投獄されそうになったカルメンを逃がしてやってしまい、その罪を問われる。(第一幕)  
二か月後、釈放されたホセを迎えたカルメンは、軍隊なんかやめて自分といっしょに自由に世界を飛び回ろうと誘う。(第二幕)  
迷いながらも一度は同意したホセだったが、ミカエラから母の危篤の知らせを聞き、やむをえず別れることになる。一方カルメンは、酒場で出会った闘牛士エスカミリーヨが忘れられなくなっていた。(第三幕)  
カルメンの心は自分にあらず、と悟ったホセは、闘牛場でカルメンの前に姿を現し、「もう一度やり直そう」と哀願する。が、カルメンは相手にしない。闘牛場での闘いがクライマックスを迎えるなか、二人の対立もしいに激しさを増していく。ホセはカルメンの前に立ちほだかり、ついに……。(第四幕)

大島・希望が丘の「縁の下の力持ち」

千秋が原ポンプ場、まもなく完成



「千秋が原ポンプ場」の建設が、四月の運転開始をめざして急ピッチで進められています。

すすむ千秋が原の整備

広大な千秋が原のうち、長岡市の利用地は約三十五・八〇(図の濃い着色部分)です。現在、この南側では今年の十月にオープンする予定でハイプ長岡(産業交流会館)が建設中です。隣には、県立近代美術館と、中越地域を対象



にした「中核的文化施設」が建設されます。そして、この三つの施設を中心しながら、一帯を「市民の森」として整備することになっています。

さらに国道の北側には、デザインをテーマにしたユニークな大学「長岡造形大学(仮称)」を、平成六年四月開校を目標に建設します。

大島・希望が丘地区の排水対策

ポンプ場の建設地は、こうして開発が進む千秋が原の北側の一角にあります。国道8号を車で走っていても、ちょっと目につかない建物ですが、三年の歳月と約十五億五千万円の事業費をかけて、建設が進められてきました。

ポンプ場の目的は、大島・希望が丘地区(図の着色部分)の雨水を、効率的に排水する



ことにあります。

従来、この地域の雨水は、増水時には千秋が原を遊水池としながら、信濃川に排水されてきました。しかし、千秋が原が開発によって遊水池の機能がなくなったため、機械力で排水する必要が出てきたのです。

「千秋が原ポンプ場」の完成によって、大島・希望が丘地区を浸水被害から守ることができるようになります。と同時に、千秋が原の開発にも十分な対応が可能になりました。

雲出工業団地、全区画完売へ  
— アンリツほか16社の進出決定 —

雲出工業団地が、このほど全区画完売する見通しとなりました。

平成二年度に分譲した十区画(十八・五〇)は契約も終わり、すでに一社が操業を開始。平成三年度中には、全社が操業を始める予定です。また、残りの七区画(十八・一〇)についても、アンリツ(通信機・計測器メーカー、資本金八十億円、本社東京)をはじめ七社から申込みがあり、全区画分譲先が内定しています。

地元経済を発展させる  
工業団地の整備

企業誘致を進めるとともに、地元の企業活動を拡大するための受け皿として、長岡市は工業団地の整備を進めてきました。



雲出団地で操業第一号のブラメックス社

長岡工業導入団地(東高見一・二丁目)は、分譲開始が昭和五十三年。面積二十六・一〇。進出企業三十五社で、現在二十八社が操業しています。南部工業団地(南陽一・二丁目)は、分譲開始が昭和五十九年で面積が三十六・五。進出企業四十一社のうち、三十社が操業中。

また、流通部門を中心とした長岡新産業センターは、分譲開始が昭和五十五年、面積は五十九・五〇。進出企業百八十六社のうち百六十二社が操業中で、いまや年商一十億円を超す一大流通基地となっています。

緑ゆたかな自然環境

これらの団地がすべて分譲済みとなったことを受けて、

去年の春から売り出したのが雲出工業団地です。もともと、長岡ニュータウンの産業地区として計画された雲出団地。自然の地形を生かし、緑ゆたかな環境を実現しています。

ここで行われる企業活動が、長岡の地元経済活性化につながる事が期待されています。



ミニ ニュース  
雪下ろしから解放されたい人のために

重労働で危険な雪下ろし作業。高齢者の世帯では、その負担と危険性はいっそう高くなってしまいます。なんとかして、雪下ろしをせずに済ませる方法はないものか、と私たちはいつも考えます。

高床式の自然落雪型、各種の融雪システム、最近注目されている木造耐雪型…。これらの中に、私たちが雪下ろしから解放してくれる適当な方式があるのでしようか？

長岡市は、こうした切実な問題の解決に少しでも参考になるようにと、公開実験を行っています。会場は長岡ニュータウン。興味のある方は、どうぞお出かけください。



屋根雪処理技術の実験

(木造耐雪型住宅の実験)

在来工法による木造耐雪住宅を、青葉台4丁目(ニュータウン「タコの公園」前)で実験中。日曜日の午後一時〜4時に内部公開しています。問い合わせは建築住宅課(内線三二八)へ



木造耐雪住宅の実験

より広い国際交流を進めるため、昨年十月二十五日から十日間、長岡市、商工会議所、青年会議所による視察団五人がヨーロッパを訪問してきました。訪問したのは、ドイツのバンベルク市、オランダのヘールレン市、ベルギーのルーベンの三都市です。

山田長岡市助役を団長にした視察団は、いずれの都市からもとても温かい歓迎を受け、相互の都市情報を交換してきました。そして、各都市とも長岡の国際交流に対する姿勢を評価し、今後の交流についても議会や市民と話し合っていたいこと、前向きな意向を示していました。

長岡市では、今後、より深い友好関係を築くため、相互訪問や情報交換を積極的に進めていくことにしています。

**バンベルク(ドイツ)** 人口七万三千人  
 まちの中を運河が流れ、"小ベニス"と呼ばれる美しいまちです。戦火をまぬがれた中世のまち並みが大切に保存され、十三世紀に完成したドーム(大聖堂)などの歴史的遺産も多く、観光客が多く訪れます。バンベルク交響楽団でも有名です。



**ヘールレン(オランダ)** 人口九万四千人  
 交通の要衝に位置するまち。炭鉱閉鎖後積極的な企業誘致を行い、近代的な工場の進出がめざましい。EC統合後の拠点をめざしてまちづくりを進めているので、明るく近代的な雰囲気ですが、派手な看板などはなく落ち着いた感じがしています。

**ルーベン(ベルギー)** 人口八万五千人  
 ルーベントリッック大学を中心とした学生のまちで、若者が多いため活気に満ちています。すでに長岡技術科学大学と大学同士の交流が進んでいます。また、教会や市庁舎などゴシック建築(中世ヨーロッパの美術様式)の建物が多く残っています。



▲夜のルーベ市内

# ルーベン



▲受付の市職員は特別に帽子で正装して出迎えてくれました

▼ヨーロッパではどの家の窓辺も美しい花で飾られていました



▲ルーベンの市庁舎。15世紀に建てられた華麗な後期ゴシック様式で、ルーベンの観光の見どころのひとつにあげられます。この庁舎自体がまるで博物館のようです



▲ビールのまちルーベンの世界一小さなビール工場のビアホール。大学生でにぎわっています



▲オランダとベルギーの国境。国境には看板が1枚あるだけで自由に行き来できます



▲バンゼイル市長から本のプレゼントを受ける山田助役

# ヘールレン



▲角の取れた石だたみが歴史をしのばせます。建物の保存を法律で厳しく規定しているため内部は近代的でも外壁は昔のままです。道路幅も15世紀のまま狭く、駐車場が悩みの種

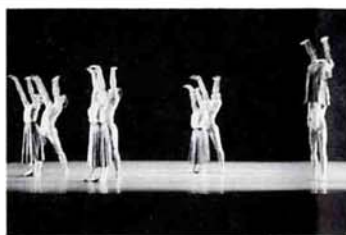
# バンベルク



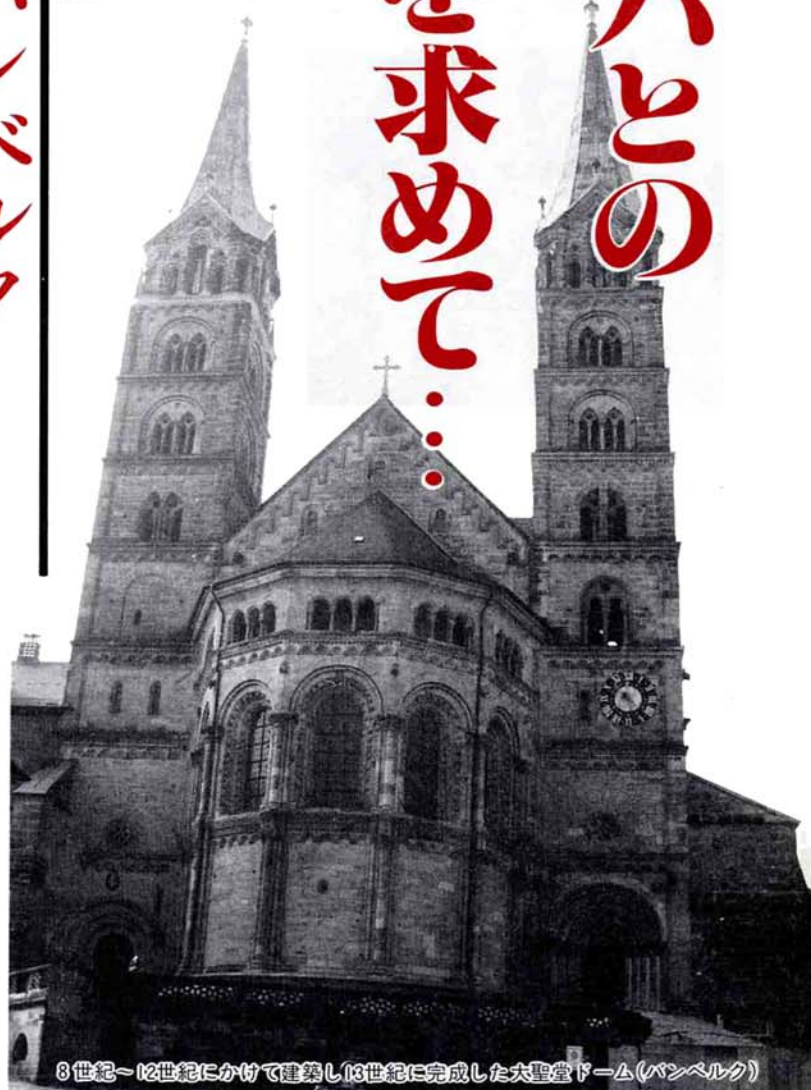
▲川が市民の生活にとけ込んでいます



▲工業団地のアルミサッシ工場を見学  
 ▶市立劇場でのモダンバレエの公演に招待されました



▲農家は少ないといいますが、市内を一步出ると緑の農地が広がっています



8世紀~12世紀にかけて建築し13世紀に完成した大聖堂ドーム(バンベルク)



▲▲まちの中央には石だたみの広場があり、市が立っていてもにぎやかです。市で売られているくだものは、ふぞろいですが味は濃くてとてもおいしい

歴史の残るまち並みに感銘しました

樋口 栄治さん (商工会議所総務部長)

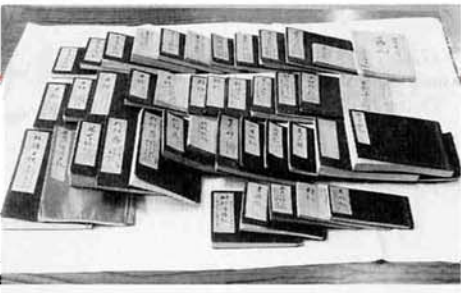
訪問したどの都市も中世からのまち並みをしっかり保存していて、日本と比べるとのびやかな歴史の重みを感じました。まちの歴史に対する誇りと愛着、深い文化的思想が根本にあるのでしよう。この歴史の違いを見ると、いろんな考えや方などに日本人と違いがあらわな印象が残っています。緑の草花もとても印象に残っています。古い石造りの家の窓辺はともも色とりどりの花が飾られ、まちを愛する心が強く感じられました。

日本からは遠い国々ですが、急がずに長い目で見て交流を続けていければと思います。

▼途中、立ち寄ったフランクフルトで。(右から通訳の早川正子さん、青年会議所副理事長・田尻正敏さん、商工会議所総務部長・樋口栄治さん、山田助役、奥倉国際交流課長補佐)



※特に記載のない場合は、電話でお申し込みください。



第4回 所蔵資料展

幕末から明治初期の長岡... 幕末から戊辰戦争を経て長岡藩の再興・廃藩にいたる、歴史の流れをめぐる資料などを約60点展示します。

※中央図書館と互蔵文庫は、特別図書整理のため2月18日(月)から28日(休)まで休館させていただきます。

中央図書館 ☎32000000

子どもの本を読む会

日時 2月13日(休)午前10時~11時30分 会場 講座室2

レーザードイスフによる映画会

大人向け 2月14日(休)午後6時~8時40分 「喜びも悲しみも幾歳月」(1957年)

読者のついで 講師を囲んで

日時 2月15日(休)午後7時~9時 会場 講座室1



体育・レクリエーション課 ☎内線5001~3

市民歩ススキーハイキング

日時 2月24日(日)午前9時~午後2時 行程 ロングライフセンター~長岡カントリークラブ周辺

苗場山市民スキー登山

期日 3月16日(土)~17日(日) 集合 16日(土)午前8時30分



▲昨年の苗場山市民スキー登山

歩くスキー・ニュータウンファミリーハイキング

期日 3月3日(日) 時間 午前9時30分受付、10時開会式

山岳スキー講習会

日時 3月3日(日)午前9時~

青少年文化センター ☎3410000

子ども映画劇場

日時 2月17日(日)午後1時30分~ 内容 わんわんの冒険旅行

ひな人形つくり

日時 2月24日(日)午後1時30分~4時 対象 小学3年生

プラネタリウムのお休み

3月5日(火)~9日(土) (春の番組に入れ替えのため)

福祉課 ☎内線2000

障害児(者)介護教室

在宅で障害児(者)を介護している人に、在宅福祉サービスの利用および在宅介護の実際についての講義と、意見交換を行います。

LET'S ENJOY SPORTS You can play many sports and enjoy games with many Japanese friends at the public sports facilities. If you try that, please call us.

午後3時 会場 市営スキー場三ヶ峠周辺 集合 市営スキー場スキー学校前

福祉課 ☎内線2000

身体障害者 硬式テニス教室

期日 2月22日~3月15日の毎週金曜日 時間 午後6時30分~8時30分



消費生活センター ☎3200000

消費生活相談会参加者募集

市内のデパート、スーパーと過剰包装や商品の価格表示などについて意見交換します。

サンライフ長岡 ☎3670000

牛乳パックでハガキやおりを作ろう

期日 2月20日~3月13日の毎週水曜日 時間 午後1時~3時30分

中央公民館 ☎3204000

文化講演会

講師 伊奈かつべいさん(青森放送勤務) 演題 地方発想をうけたまわります



伊奈かつべいさん

長岡ヤングカレッジ

「よせなべセミナー」生活の知恵みなど体験 期日 2月14日(休)、21日(休)、23日(休)、24日(日)、28日(休)

日時 2月18日(日)午後1時30分~3時30分 会場 パークホテル 定員 20人(申込順)

消費生活モニター募集

消費者の声を行政に反映させるために、消費生活モニターを募集します。

健康農園の利用者募集

場所 信濃川河川公園内 区画数 37区画(1区画100㎡)

歴史講演会

最近、「米百俵」の小林虎三郎が全国的に注目されています。

入の合計額 申込み・問い合わせ 長岡公共職業安定所 ☎3211181

三情報

贈答品交換即売会

家庭で眠っている贈答品を、この機会に出品して活用してください。

新規学卒者奨励会「社会に巣立つ若者のついで」

日時 2月19日(日)午後1時30分(受付開始午後1時) 会場 ホテルニューオータキ長岡NCホール

雇用促進住宅入居募集

所在地 青葉台2丁目1~16 戸数 2棟80戸 間取り 3DK 家賃 30,385円

映画「トコメイ」上映のお知らせ

少年野球を通して親子、家族と地域住民とのふれあいが温かく描かれています。

市政テレビ番組 「個性豊かな国際文化都市をめざして」 放送日 2月9日(日) 午前11時30分~45分

コンピュータによる個人情報の事務処理状況をお知らせします

市では、住民サービスの向上と行政事務の効率化をはかるため、大型コンピュータを導入し事務処理をしています。処理業務と主な記録項目は、次のとおりです。
なお、平成3年4月からは、新たに市の財務会計事務をコンピュータ処理し、より一層内部事務の効率化をめざします。

Table with 2 columns: 業務名(担当) and 主な記録項目. Rows include 住民記録, 印鑑, 保健, 教育, 選挙, 保育所入所措置, etc.

このほか上記の各業務には、住所、氏名、性別、生年月日などの基本項目が記録されています。
・条例に基づき、市民の皆さんの個人情報の保護には、細心の注意を払っています。
・コンピュータによる個人情報についてのお問い合わせは、情報管理課へ☎内線555

ラジオ広報版

BSN 「長岡市だより」
月～金曜日
午前11:07～11:10



この場合、昭和61年3月までの免除期間は当時の保険料額で納められますが、それ以降には加算額がつきまします。また、2年以内に納めれば加算額はつきませんので、なるべく早めに追納しましょう。
問い合わせ先 保険年金課 国民年金係 ☎内線二二一～二二三

ました。1等の山口さんの予想人口は、わずか11人違いでした。多数の応募ありがとうございました。
1等：山口徹三(堀金2)
2等：脇屋雄介(大積町1)
3等：若松茂(中沢3)
残念賞
渡辺正一(川崎町)
小林勝美(関原町2)
山本圭弘(荻野2)
田村裕介(青葉台中)
若松君子(中沢3)
布川宗孝(宮本小)
八木登美男(上条町)
佐藤幸子(加津保町)
八鳥次郎(東新町3)
松本智裕(宮本小)

いつまでも残しておきたい自然、ふるさとの歴史を感じるところなど、長岡の素顔をおさめた写真を募集します。
応募要領 ①ワイド4つ切りのプリントをパネルに張ったもので未発表のもの。サービス判プリント1枚とフィルムも添付。(プリントと入賞作品のフィルムは返却しません)
締切日 2月28日(木) 応募・問い合わせ先 国際交流課 ☎内線四五一 賞入選(10点)の方に賞品を、応募者全員に記念品を贈呈



冬の郷土史料館

【展示会】期間 3月19日(火)～24日(日) 会場 長岡市美術センター(中央図書館内)

取扱い期限 4月末日まで 申込み・問い合わせ先 国民金融公庫長岡支店 ☎3614336
【ご存知ですか】「供託制度」
供託とは、たとえば「地代・家賃を受け取ってもらえないときに、これを国(供託所)に預けること」によって、地主・家主に支払ったと同様の効果が与えられる」というものです。このほか、営業保証金など各種の供託があります。
問い合わせ先 新潟地方裁判所長岡支局(三和3-9-1) ☎33155101

【マナーを守って住みよまに】
一部の心ない飼い主のために、市民も動物もめいわくしています。
○犬や猫も家族の一員。愛情と責任をもって育てましょう。
○捨て犬、捨て猫は絶対にしない。繁殖を必要としないときは不妊手術を。
○他人に迷惑がからないようにしつけをしましょう。
○散歩のときのフンの始末は飼い主の責任です。
○犬の放し飼いはやめましょう。動物についての苦情と相談は、長岡保健所中越動物保護管理センター ☎341416

【ボクとわたしの夢の住まい】児童画展
あなたの夢を自由に絵にかいてください。
対象 小学4年生～6年生 画材 絵の具でもクレヨンでも自由。画用紙は54cm×38cm 締切り 3月8日(日) 展示会 4月2日(火)～7日(日) 長岡駅PRコーナーで入選作品を展示
問い合わせ先 新潟県建築士会長岡支部 ☎3218992



特別土地保有税(取得分)の申告納付について

平成2年中に取得した土地が、合わせて5千平方メートル以上あった人は、2月28日(木)までに特別土地保有税を申告納付してください。
問い合わせ先 資産課 土地係 ☎内線二八一・二八二

本人以外の場合には委任者(所有者)の認印が委任状が必要場所 市役所2階資産課 ☎内線二七六～二八四
【防災点検に協力をお願いします】
建築物防災週間
3月1日(金)～7日(木)
建築物は年々大規模で複雑になってきています。防災・避難施設の維持管理は万全にの建築物の防災点検を行います。ご協力ください。
また、建築物・建築設備の管理者で、定期報告を未提出の人は、報告をお願いします。
問い合わせ先 建築住宅課 ☎内線三三三・三三四



楽しい給食の時間

保育所の入所児童追加受付中

4月から市立認可保育所、私立認可保育所(園)、へき地保育所に入所を希望する人は、保育所(園)に直接お申込みください。
問い合わせ先 希望する保育所(園) または 婦人少年課 ☎内線二五三・二五四

保険の種類が変わったときは手続きをお忘れなく

職場の健康保険を脱退して国保に加入するとき、また、職場の健康保険に加入し国保を脱退するとき、手続きが必要です。
職場の健康保険の資格を失ったのに、国保の加入手続きをしないという、後日さかのぼって国保の保険料を納めていただくこととなります。
また、国保の資格がなくなったのに、そのまま保険証を使用していると、その間に市が負担した医療費は返していただきます。

Table with 3 columns: 手続きを必要とするとき, 持参するもの, 届出るとき. Rows include 満70歳になったとき, 他市町村から転入したとき, etc.



火災ゼロを願って消防出初式
各地区の消防団員など約350人が参加して、1月6日に消防出初式が行われました。この日は、あいにくの雪まじりの市役所前広場に、おおぜいの市民も集まり、はしご車やポンプ車の行進、一斉放水などで今年一年の無火災を祈りました。

三情報

【定時制高校】平成3年度生徒募集
修学奨励金の貸与、所得税勤労学生控除などの特典があります。
募集校・学科・定員 長岡西高校(普通科)40人、長岡工業高校(機械科)40人、願書受付 2月8日(金) 15日(金)正午まで 学力検査 3月18日(月)、問い合わせ 願書は出身中学校へ、学習内容等は出願する高等学校へ
長岡西高校 ☎3315821
長岡工業高校 ☎3614510
【国の進学ローン】のご案内
高校、短大、大学、専門学校などに進学するための資金を融資します。融資額 1人100万円以内 返済期間 5年以内 利率 年8.3%

### 障害者のための こんな福祉制度を存じていますか？

福祉課 ☎内線二三六・二三七

- ①在宅心身障害児(者)を一時保護します  
身体障害児(者)または精神薄弱児(者)を介護している家庭で、家族の病氣、冠婚葬祭、出産などの理由により、一時的に介護できなくなるとき、21日間を限度にして長岡療育園、みのわの里更生園、みのわの里療護園、あけぼの園等でお世話します(有料)。
- ②重度心身障害者医療費助成制度  
医療費の一部を助成する制度です。対象は身体障害者手帳1、2級および療育手帳Aを持っている人。助成額は自己負担した医療費から一部負担金(通院・月800円、入院・日400円)を差し引いた額。手続きは身体障害者手帳または療育手帳、健康保

- ③在宅心身障害者に対する手当の支給  
家庭にいたる心身に障害のある人に、次の手当を支給します。(施設に入っている場合は対象になりません) いずれも所得による支給制限があります。  
(ア)特別児童扶養手当  
対象は心身に障害のある20歳未満の児童を養育している方。手当月額1級43,580円、2級29,050円。  
(イ)障害児福祉手当  
対象は常時介護が必要な重度の障害がある20歳未満の児童。手当月額12,380円。  
(ウ)特別障害者手当  
対象は常時特別の介護が必要な最重度の障害がある20歳以上の人(病院に3か月以上入院している場合は除きます)。手当月額22,760円。  
(エ)家庭奉仕員の派遣制度  
重度の障害のため、日常生活を営むことがむずかしい心身障害児(者)の家庭に、家庭奉仕員を派遣して、身の回りのお世話をします。  
(オ)派遣回数・時間週1〜2回、1回2時間程度。利用料は所得税額に応じて1時間当たり200円(低所得世帯は無料)。

### 児童扶養手当の請求はお早めに

両親の離婚などの理由で、父親と生計を別にしている児童を養育している人に、手当が支給されます。ただし、児童の母または養育者が公的年金を受けている場合や、児童が母の法律上あるいは事実上の配偶者に養育されている場合は除きます。請求には期限がありますので、該当すると思われる人はお早めにご相談ください。なお、所得によって、手当が減額または停止されることもあります。手当月額(基準)は児童1人35,910円、児童2人40,910円、児童3人以上は3人目以降1人につき2,000円が加算されます。問い合わせは福祉課12番窓口 ☎内線二三五

## とも生き社会をつくる ともしび運動

今月は、忙しい仕事のかたわらボランティアサークル「ふれあいの集い」で活躍している武蔵隆さん(西片貝町)をたずねました。

「ふれあいの集い」は、わたしたち障害者とボランティアのみならず、お花見やクリスマスなどを楽しむ会です。会の特徴は、だれでも気が向いたときに自由に参加できること。ですから会員の名簿はつくっていません。時間があるときに来てもらうという仲間の場を提供しているという感じですね。ただ、楽しむだけでなく、リサイクル活動もしているんです。増えるいっぽうのゴミ。そのなかでも、リサイクルできるものは活用しよう、アルミ缶やスチール缶を集めています。まだ少数なのでひとりでも多くの人に協力してもらいたいですね。



「みことにつぶされたスチール缶の山。毎月第2土・日曜日このあき缶つぶしを武蔵さんの自宅で行っています。あなたも参加してみませんか。お問い合わせは、武蔵さん ☎36-1013まで」

- ④家庭奉仕員の派遣制度  
重度の障害のため、日常生活を営むことがむずかしい心身障害児(者)の家庭に、家庭奉仕員を派遣して、身の回りのお世話をします。  
(オ)派遣回数・時間週1〜2回、1回2時間程度。利用料は所得税額に応じて1時間当たり200円(低所得世帯は無料)。

### ごみ収集にご協力ください

- 紙おむつ…汚物をトイレに捨ててから、ビニール袋に入れて口をしぼって燃えるごみの収集日に出してください。
- 電池…使用済みの「筒型乾電池」はアパート、電気店、市の施設等に備えてある回収容器に入れてください。「ボタン型電池」は、販売店で回収していただきますので引き取ってもらってください。環境衛生課 ☎24-2837

### 〇二二情報

■寺泊老人ホーム職員募集  
採用職種は寮母(父)1人、用務員(男子)1人。採用予定日平成3年4月1日。資格①市内に本籍または住所を有する方。②寮母(父)は昭和46年4月1日以前に生まれ、介護福祉士免許または社会福祉主事の資格を有する方、及び取得見込みの方。③用務員は昭和46年4月1日以前に生まれた方。受付期間2月10日(日)〜20日(水)。試験日・会場2月26日(火)寺泊老人ホーム。申込み・問い合わせは長岡市尾三古組合立寺泊老人ホーム(〒940-1253尾三郡寺泊町金山4-3-2) ☎75-1203

### 交通遺児に育成資金を融資

自動車事故で一家の働き手をなくしたり、重度の後遺障害などで、生活に困っている家庭の0歳から中学生までのお子さんに無利子の資金を融資します。  
貸付金一時金138,000円、月額17,000円。小中学校入学金・支度金38,000円。返済期間20年以内(高校、大学の進学者は卒業まで猶予)。問い合わせは自動車事故対策センター ☎025-223-1113

### 赤十字家庭看護法講習会

期日3月9日、23日、4月13日、27日、5月11日、25日の各土曜日。時間午後1時30分〜3時30分。会場長岡赤十字病院6階会議室。定員30人(申込順)。費用100円。申込みは長岡赤十字病院医療社会事業部 ☎35-1360内線四八八

### 幼児の家庭看護教室

子どもが急に熱を出した、ひきつけをおこしたどうしよう、そんな体験や不安はありませんか。いざというときあわてないために介護の方法を身につけましょう。  
日時2月22日(金)午前9時30分〜12時。会場けさじろ荘。対象は幼児をもつ親。内容幼児の家庭看護技術の実習と講話。申込み2月15日(金)まで長岡保健所 ☎33-14930へ

### 健康

健康課 ☎325000

### 婦人検診

対象18〜39歳の女性で職場等で健康診断を受ける機会のない人。日時3月6日(木)、7日(金)午後1時30分〜3時30分。会場健康センター。内容問診、検尿、血圧測定、身体計測、貧血検査。申込み

### 市民献血

血液が不足しています。あなたの善意で多くの人たちが救われます。ご協力ください。

月日	時間	会場
3/3(日)	10:00~16:00	ジャスコ長岡店
3/24(日)		厚生会館
3/16(日)		厚生会館
3/3(日)		ダイエー長岡店

### あなたの健康相談室(水曜日)

専門医、栄養士、保健婦が相談に応じます。電話予約のうえお気軽にどうぞ(先着順)。期日2月13日からの健康。2月13

### 子宮がん検診

早ければ治るガンです。まず検診。市内の産婦人科病・医院で直接受けられます。対象30歳以上の人。負担金1,000円。

### 赤ちゃん相談

対象平成2年8月2日から9月1日生まれた乳児。期日2月19日(火)時間午前9時30分〜11時、午後1時30分

### サンライフ長岡

☎367200

### 健康相談(無料)

期日2月12日(火)、21日(水)時間午後6時30分〜8時。内容嘱託医師による健康相談、健康管理指導。※トレーニング室利用者以外の人にも受診できます。



Mr. 小林の園芸教室 45

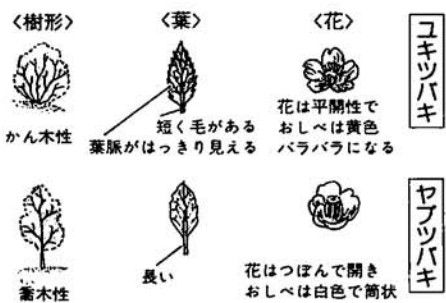
## 県の木・ユキツバキの育て方

近年になって、花は越後の雪椿とも歌われ、ユキツバキの名は多くの人々に知られるようになりました。今月は、長岡の山地にも自生しているユキツバキの育て方を紹介します。

ユキツバキは日本原産で、福井から秋田にかけて雪の多い日本海側山地に自生しています。

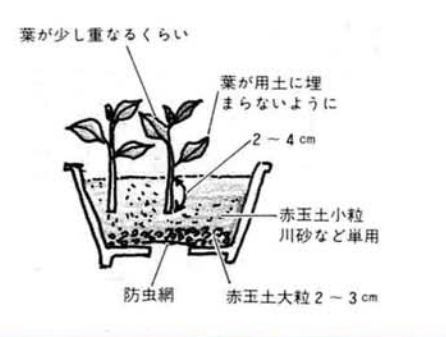
「花」サザンカに似て平らに開く。おしべは黄色でバラバラになり、筒状にはならない。野生のものは一重で赤。園芸品種には八重から牡丹咲きまで

各種あり、色、大きさも変化に富む。多花性で、落花しにくいので花首からポトリと落ちることも少ない。  
〔葉〕葉柄は短く両側に毛がある。透かすと葉脈が先の方まではっきりと見える。葉の緑のきざみはとがっている。  
〔木〕ヤブツバキに比べて大木にならず、低く根元から小枝がたくさん出る。枝の節の間隔が短い。庭鉢植えて、コンパクトな樹形に仕立てら



れる。雪には非常に強く、しなやかで折れにくい。  
鉢植え栽培のポイント  
〔用土〕排水・保水・通気性のよい土。(例)赤玉土5、川砂3、腐葉土2を混ぜる。  
〔水やり〕土を乾ききみにしてからたっぷり。やり過ぎは根腐れのもと。  
〔植え替え〕2〜3年に一回、花後か梅雨期に。また毎年9月に、根鉢の3分の1をくずして長い根を切り詰める。深植えにはしない。  
〔肥料〕花が終わる次第、固形油かすを、9〜10月に液肥を3回ほど与える。  
〔つぼみの摘みとり〕9〜10月に、原則として一枝に一個

だけ充実したつぼみを残してあとは摘みとる。  
〔置き場所〕午前中に日の当たる風通しのよい所。冬は、鉢土が凍らないよう室内に。暖かい部屋に置けば2月に開花が見られる。  
〔病気〕花腐れ病予防のために、2〜3月ころベンレート水和剤を2〜3回。  
〔害虫〕カイガラムシの予防として、冬に石灰硫黄合剤30倍液、6月にオルトラン水和剤を2〜3回。  
〔ふやし方〕簡単にさし木でふやせる。7月上旬など、高温の時期が適している。春に伸びた新枝を葉を2〜3枚つけて切り取り、一晩水



●園芸相談は毎週木曜日、午前10時〜午後4時。会場はフラワーセンター直売所(厚生会館前)です。